

# DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO RIVER DELTA

## ACTAS

### JUNTA REGULAR

Octubre 13, 2020

1. **Llamada a Orden de la Sesión Abierta** – El Presidente de la Junta Olson, inició la Sesión Abierta de la reunión de la Junta Directiva a las 5:31 p.m. el Octubre 13, 2020. Como resultado de la Pandemia de Coronavirus (COVID-19), el 12 de marzo de 2020, el Gobernador Gavin Newsom emitió la Orden ejecutiva N-25-20. Esta orden incluye directivas que cancelan grandes reuniones. La Orden Ejecutiva también permite que los cuerpos legislativos locales celebren reuniones a través de llamadas de conferencia mientras satisfacen los requisitos estatales de transparencia. El Gobernador también emitió la Orden Ejecutiva N-33-20, que prohíbe a las personas abandonar sus hogares o lugares de residencia, excepto para acceder a los suministros y servicios necesarios o para participar en empleos específicos de infraestructura crítica. La salud y el bienestar de nuestros estudiantes, personal y miembros de la comunidad son la máxima prioridad para la Junta de Síndicos del Distrito Escolar Unificado de River Delta. Para facilitar este proceso, la reunión se llevó a cabo de forma remota a través del seminario web de Zoom. El acceso estaba disponible al público para asistir con audio y video.  
  
Hemos modificado los procedimientos de la reunión mientras que el Refugio en Lugar por la Pandemia de Coronavirus (COVID-19) está activo. El Presidente Olson dio instrucciones sobre cómo el público debe dirigirse a la Junta durante los comentarios públicos o sobre cualquier artículo de la agenda.
2. **Llamada de Lista de los Miembros:**  
Don Olson, Presidente  
Marilyn Riley, Secretaria  
Jennifer Stone, Miembro  
Rafaela Casillas, Miembro  
Dan Mahoney, Miembro  
Alicia Fernandez, (Renuncio el 26 de agosto de 2020) Asiento de Fideicomisario Vacante  
Chris Elliott, Miembro (Renuncio el 12 de agosto de 2020) Área disuelta debido a la redistribución de distritos en 2019  
  
También presente: Katherine Wright, Superintendente; Sharon Silva, Directora de Negocios y Jennifer Gaston, Registradora.
3. **Revisar, Aprobar la Agenda de la Sesión Cerrada y Aplazar la Sesión Cerrada**
  - 3.1 El Presidente de la Junta Olson anunció elementos en la Agenda de la Sesión Cerrada
  - 3.2 Comentario Público sobre los Temas de la Sesión Cerrada. – *Ninguno para reportar*
4. **El Presidente de la Junta, Olson, solicitó una moción para aprobar la agenda de la Sesión Cerrada y aplazar la reunión a la Sesión Cerrada @ 5:33 pm**  
*Miembro Riley movió a aprobar, apoyó el miembro Mahoney. Moción aprobada por votación nominal 5 (Si: Olson, Riley, Stone, Casillas, Mahoney): 0 (No): 2 (Ausente/Abstenerse: Fernandez - renuncio, Elliott – renuncio)*
5. **La Sesión Abierta se volvió a convocar a las 6:38 pm**
  - 5.1 Se retomó la lista. Todos los miembros activos estuvieron presentes.  
  
También presente: Katherine Wright, Superintendente; Sharon Silva, Directora De Negocios y Jennifer Gaston, Registradora.
  - 5.2 La Promesa de Lealtad fue dirigida por Don Olson, Presidente de la Junta
6. **Reporte de Acción Tomada, si alguna, durante la Sesión Cerrada** (Código de Gobierno Sección 54957.1)  
El Presidente de la Junta Olson, informó que, durante la Sesión Cerrada, la Junta no tomó ninguna medida.
7. **Revisar y Aprobar la Agenda de la Sesión Abierta**  
El Presidente de la Junta Olson, pidió una moción para aprobar la Agenda de la Sesión Abierta.

*Miembro Riley movió a aprobar, apoyó el miembro Casillas. Moción aprobada por votación nominal 5 (Si: Olson, Riley, Stone, Casillas, Mahoney): 0 (No): 2 (Ausente/Abstenerse: Fernandez - renunció, Elliott – renunció)*

8. **Comentario Público:** La Sra. Latimer saludó a la Junta y a los asistentes. Ella le informó a la Junta Directiva que hubo 66 comentarios públicos presentados para los puntos de la agenda y pidió instrucciones sobre la lectura de los comentarios. El primer comentario fue leído en español y traducido para la Junta por el Sr. Samy D'Amico, Subdirector de la Escuela Primaria D.H. White. La madre estaba preocupada por sus hijos y apoyaba el regreso a la escuela para recibir instrucción en persona. A uno de los padres le preocupaba la calidad de la instrucción y el entorno de aprendizaje en una de las escuelas intermedias del distrito. En resumen, la mayoría de los comentarios se enviaron para el artículo de línea número 13. Con respecto al Plan de Aprendizaje Híbrido y se leyeron durante esa parte de la agenda.

9. **Reportes, Presentaciones, Información**

9.1 Reporte(s) y / o Presentación(es) de los Miembro (s) de la Junta y del Superintendente –

9.1.1 Reporte(s) de los Miembros de la Junta Miembro Stone informó que trabajó con Calvin Pettigrew en las escuelas durante el evento de distribución de alimentos. Miembro Stone también entregó almuerzos a familias que incluían comidas de fin de semana. Agradeció a los miembros del personal de la cafetería por preparar la gran cantidad de comidas. Miembro Stone y un conocido han restaurado ocho escritorios donados y están disponibles para cualquier estudiante que lo necesite.

9.1.2 Reporte(s) del Superintendente Wright La Superintendente Wright comenzó su reporte dando la bienvenida a todos los asistentes y les agradeció por asistir a la reunión y brindar comentarios públicos. Recordó al público que el resto de los comentarios se leerán durante el número de artículo al que están asociados.

El Superintendente Wright informó que el distrito ha estado cumpliendo con la unidad de negociación del Capítulo 319 de la CSEA. Las reuniones han sido productivas y colaborativas mientras se trabajaba en las disposiciones para las condiciones laborales. Ambas partes han firmado el MOU de regreso a la escuela y han sido devueltos a CSEA para el proceso 610.

El Superintendente Wright señaló que el distrito se ha reunido con RDUTA para realizar sesiones colaborativas para trabajar en un MOU de regreso a la escuela. RDUTA presentó su contrapropuesta al Distrito, al día siguiente el Distrito aceptó y firmó su propuesta con todas sus disposiciones y sin cambios. Sin embargo, el Superintendente Wright recibió una notificación de que RDUTA decidió no firmar su contrapropuesta presentada y solicitó una mayor discusión.

El Superintendente Wright tuvo el placer de reunirse con todos los Superintendentes del Condado de Sacramento y con el Funcionario de Salud del Condado de Sacramento, el Dr. Kasirye, para discutir las condiciones de reapertura de las escuelas. Varios Superintendentes que han abierto sus campus compartieron sus experiencias de reapertura. El Dr. Kasirye compartió datos científicos con los Superintendentes y les informó que su personal trabaja únicamente con hechos científicos y no con datos impulsados políticamente.

El Superintendente Wright estaba emocionada de informar que un servicio móvil de pruebas COVID-19 estará disponible para proporcionar pruebas COVID-19 a los miembros del personal y estudiantes. El servicio de exámenes estará ubicado en la Escuela Primaria Walnut Grove y debería abrir pronto. Agradeció a las enfermeras de la escuela por establecer el sitio de pruebas y por ser las personas de contacto del Distrito. El Distrito anima a los miembros del personal a que se realicen pruebas de forma rutinaria, incluso si no presentan síntomas.

El Superintendente Wright agradece a los miembros del personal que se han sumado a trabajar en las rutas de transporte y las listas de elegibilidad, debido a las restricciones establecidas por el Departamento de Salud del Condado. El Dr. Kasirye proporcionó pautas para los estudiantes que reciben servicios de transporte.

9.2 Reporte(s) y/o Presentaciones de Servicios Comerciales sobre: Mantenimiento Restringido de Rutina; Mantenimiento Diferido; Mantenimiento y Operaciones; Departamento de Transporte; Departamento de Servicios de Alimentos; Tecnología del Distrito; y Presupuesto del Distrito – Sharon Silva, Directora de Negocios; Ken Gaston, Director de MOT

9.2.1 Reporte Financiero Mensual – Sharon Silva, La Directora de Negocios informó que los saldos iniciales han sido publicados por la Oficina de Educación del Condado de Sacramento (SCOE). La oficina comercial está trabajando actualmente en la publicación de revisiones presupuestarias y prórrogas. Se complace en anunciar que el Distrito ha contratado a una Directora de Contabilidad, Vicki Preciado, quien comenzará en el puesto el 19 de octubre de 2020.

9.2.2 Actualización de Mantenimiento, Operaciones y Transporte, Ken Gaston, Director de MOT, Señaló que, en general, su reporte está como presentado. Le gustaría agregar que su equipo ha recolectado muestras de suelo del campo de fútbol de la escuela Secundaria Rio Vista. Se han llevado a Laboratorios de Origen Ag para determinar qué enmiendas deben agregarse al suelo para aclarar los puntos muertos. Los resultados de las muestras indicaron que el suelo tiene un alto contenido de sal y arcilla. La compañía recomienda que se agreguen al suelo siete toneladas de yeso por acre. El área del campo de fútbol tiene aproximadamente dos acres. Se necesitaría agregar 28,000 libras de yeso al campo para descomponer el contenido del suelo. Sin embargo, no estamos en condiciones de arar el mineral en el suelo del campo de fútbol. El Distrito está buscando opciones alternativas para agregar los nutrientes al suelo.

El Distrito ha recibido una notificación de la Ciudad de Rio Vista para programar una reunión para evaluar el medidor de agua ubicado en el campus de la Escuela Secundaria Rio Vista que ha sido cobrado a la tarifa más alta de agua / alcantarillado. El Distrito cree que el medidor es un medidor de irrigación solamente y se debe cobrar a la tarifa más baja. Los miembros Olson y Mahoney quisieran ser incluidos en la reunión. El Sr. Gaston mencionó que, si este es el caso, Sharon Silva trabajará con la Ciudad para corregir las tarifas de facturación de agua y alcantarillado.

El Miembro Mahoney pidió que se revisaran las facturas de agua / alcantarillado tanto de la Escuela Secundaria Rio Vista como de la Intermedia Riverview. También agradeció al Sr. Gaston y su equipo por mejorar el proyecto de irrigación en la Escuela Intermedia Riverview, indicando que el campo está comenzando a verse verde nuevamente y sin círculos de "cultivos". El Sr. Mahoney también declaró que creía que se pueden agregar nutrientes a la fuente de agua. También sugirió que el Distrito solicite a Grow West una donación al enviar un pedido. El Sr. Gaston reconoció la sugerencia y mencionó que ha estado trabajando con Grow West para el análisis. También informó a la Junta que se necesitaría instalar un puerto cerca de la fuente de agua para agregar los minerales.

9.3 Reporte(s) y/o Presentaciones de Servicios Educativos y Educación Especial: Nicole Latimer, Directora de Servicios Educativos y Tom Anderson, Director de Educación Especial

9.3.1 Actualización de Servicios Educativos – Nicole Latimer, Directora de Servicios Educativos reportó que el departamento ha estado enfocando sus esfuerzos durante el último mes en el apoyo técnico a los estudiantes y cómo apoyar la reapertura de escuelas. Ha habido varias reuniones del Equipo Técnico Superior para apoyar los sistemas de calificaciones y asistencia exigidos por el Departamento de Educación. El Sr. Wright ha estado creando múltiples plataformas de capacitación para implementar estos mandatos. El Distrito ha actualizado las prácticas y protocolos para autenticar a los usuarios de Zoom para aumentar la seguridad del salón de clases virtual y disminuir el riesgo de que Zoom "aumente".

Se ha creado la reapertura de las listas de verificación de las escuelas. La Sra. Latimer ha comenzado la primera ronda de inspecciones en la Escuela Secundaria Rio Vista. Una vez que se hayan abordado o reparado los elementos de la lista de verificación, se programará una inspección de seguimiento.

La Sra. Latimer respondió a una pregunta hecha por el miembro Mahoney en la reunión de la Junta de septiembre. Se hizo una aclaración sobre la resolución presentada a la Junta de que la Suficiencia de Libros de Texto y Materiales de Instrucción es parte del Acuerdo Williams.

9.3.2 Notificación Pública del Acuerdo de Williams sobre la suficiencia de maestros, instalaciones y libros de texto y materiales educativos – Tercer Trimestre (julio - septiembre) - Nicole Latimer, Directora De Servicios Educativos, informó que el Distrito no había informado de deficiencias durante el trimestre.

9.3.3 Actualización de Educación Especial – Tom Anderson, Director de Educación Especial informó que el Superintendente Wright y la Sra. Latimer lo han incluido en todos los aspectos de los planes del distrito. Su participación en estos planes ha incluido las necesidades de la población de educación especial junto con todos los estudiantes del distrito. El Sr. Anderson informó que una pequeña población de estudiantes ha estado en el campus para recibir servicios individualizados.

9.4 Actualización de la Asociación Unificada de Maestros del River Delta (RDUTA) – La Presidenta de RDUTA, Marsha Montgomery, saludó a la Junta e informó que RDUTA se ha reunido con la Superintendente Wright y su equipo para discutir la versión preliminar del MOU y tener más revisiones para discutir. Dijo que a los maestros les gustaría volver a la escuela y enseñar a los estudiantes en persona. Se dan cuenta de que Zooming no es una forma de tener un sistema educativo eficaz. Sin embargo, les gustaría volver a un entorno seguro. Una preocupación está relacionada con los sistemas de ventilación y el clima invernal que se acerca. Otras reocupaciones involucran el uso de sus días de enfermedad y la falta de seguridad si las puertas están abiertas. Por último, quieren asegurarse de que las aulas estén abastecidas con artículos de limpieza, principalmente en las escuelas intermedias y secundarias para limpiar entre períodos.

9.5 Actualización del Capítulo #319 de la Asociación de Empleados del Estado de California (CSEA) – Melinda Barkman, CSEA Capítulo #319 Presidente – Nicole Latimer leyó una actualización en nombre de Melinda Barkman. La Sra. Barkman dijo que se han realizado cambios finales al MOU con el Distrito y que se devolvió para las firmas. Una vez que se devuelva a CSEA, se firmará y enviará para el proceso 610. Agradeció a todos por su paciencia durante este tiempo.

## 10. **Calendario de Consentimiento**

10.1 Aprobar las Actas de la Junta

Reunión Ordinaria de la Junta – Septiembre 8, 2020

Reunión Especial de la Junta – Septiembre 28, 2020

10.2 Recibir y Aprobar Reportes Mensuales de personal - A partir de Octubre 13, 2020

10.3 Reporte de Gastos Mensuales del Distrito

Septiembre 2020

10.4 Solicitud para aprobar la compra de emergencia de un Brazo Articulado de 45 ', a un costo de \$22,890.07 – Ken Gaston, Director de Mantenimiento, Operaciones y Transporte

10.5 Solicitud para aprobar la compra del hardware Barracuda y la suscripción por 60 meses del Barracuda Essential Security Service a un costo de \$ 35,110.66 – Sharon Silva, Directora de Negocios

10.6 Solicitud para aprobar el contrato con los Servicios de Seguimiento de Documentos para la escuela 2020-2021 año a un costo que no exceda los \$ 4,650 - Fondos de Servicios Educativos - Nicole Latimer, Directora de Servicios Educativos

10.7 Solicitud para aprobar el contrato independiente de servicios con Maxim Staffing Solutions para proporcionar servicios de enfermería, orientación y asistencia para implementar las prácticas y procedimientos en el Plan de Salud y Seguridad del RDUSD para el año escolar 2020-2021 a un costo que no exceda los \$ 25,000 - Fondos de la Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica para el Coronavirus (CARES) - Tom Anderson, Director de Educación Especial

10.8 Donaciones para Recibir y Reconocer:

**Centro de Asesoramiento y Consejo en la Escuela Primaria D.H White**

Sr. y Sra. Conklin - \$6,000

**Escuela Secundaria Rio Vista – Donaciones de la Clase 1970 para el Marcador del Gimnasio**

Karen Maxwell  
Blaine y Sylvia Hutson  
Kathleen Korth  
Emmett y Elizabeth Morrell  
Michael y Cathy Palumbo  
Michael y Jane Grassel  
L. Del Chiaro  
David y Logan Santos  
Delfina McMillan  
Joanna Fonseca Haston

**Escuela Intermedia Riverview**

Beth Brockhouse - \$153.84

*Miembro Riley movió a aprobar, apoyó el miembro Olson. Moción aprobada por votación nominal 5 (Si: Olson, Riley, Stone, Casillas, Mahoney): 0 (No): 2 (Ausente/ Abstenerse: Fernandez - renuncio, Elliott – renuncio)*

El miembro Olson reconoció la donación y les agradeció su continuo apoyo. El Sr. Gaston informó que la Sra. Turk ha trabajado muy duro para organizar la instalación del marcador y el proyecto se ha completado.

Elementos de Acción -- a los oradores individuales se les otorgará dos minutos para dirigirse a la Junta sobre cualquier elemento de la agenda. La Junta puede limitar el tiempo total para la participación del público en cada tema de la agenda a 20 minutos. Con el consentimiento de la Junta, el Presidente de la Junta puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para comentarios públicos, dependiendo del tema y el número de personas que deseen ser escuchados y la extensión general de la agenda. El Presidente de la Junta puede realizar una encuesta de oradores a favor o en contra de un tema en particular y puede solicitar que personas adicionales hablen solo si tienen algo nuevo que agregar. (BB 9323) Cualquier persona puede aparecer en la reunión de la Junta para testificar en apoyo u oposición a cualquier tema de esta agenda que se presente a la Junta para su consideración.

11. Solicitud para aprobar la segunda y última lectura de las Políticas de la Junta actualizadas o nuevas, Regulaciones administrativas o anexos debido a nueva legislación o lenguaje y citación obligatorias revisiones a mayo de 2020 – Katherine Wright, Superintendente

*Miembro Olson movió a aprobar, apoyó el miembro Casillas. Moción aprobada por votación nominal 5 (Si: Olson, Riley, Stone, Casillas, Mahoney): 0 (No): 2 (Ausente / Abstenerse: Fernandez - renuncio, Elliott – renuncio)*

12. Solicitud para que la Junta realice entrevistas y, si corresponde, tomar medidas para nombrar a un candidato a vacantes en las Áreas Fiduciarias V, VI y VII. Solicite instrucciones de la Junta sobre los próximos pasos para cubrir los puestos vacantes después de la reunión del 13 de octubre de 2020. – Katherine Wright, Superintendente

La Superintendente Wright anunció que se recibió una solicitud antes de la fecha límite para el Área de Fideicomisario V. Se recibieron dos solicitudes tardías, una para el Área V y otra para el Área VI. La Superintendente Wright recomendó realizar la entrevista y la cita para el Área V. Ella pidió la dirección de la Junta para llenar las vacantes en las Áreas de Fideicomisarios VI y VII.

Los comentarios públicos incluyeron uno en apoyo de la designación de Marcial Lamera para representar el Área de Fideicomisario V y otros dos comentarios pidiendo a la Junta que considere reabrir el proceso de solicitud para el Área de Fideicomisario V para solicitantes adicionales.

Marcial Lamera, un ex alumno del Distrito Escolar Unificado de River Delta y candidato calificado para el Área de Fideicomisario V, brindó una presentación sobre sus antecedentes, sus prioridades relacionadas con las responsabilidades y su oferta de una nueva perspectiva si se aprueba su nombramiento para la Junta que representa al Área de Fideicomisario V. Agradeció a la Junta por considerarlo para cubrir esta vacante.

*Miembro Olson movió para aprobar el nombramiento de Marcial Lamera para el Área de Fideicomisario V y para volver a publicar las vacantes para las Áreas de Fideicomisario VI y VII con una fecha límite del 2 de noviembre de 2020 al mediodía, apoyó el miembro Mahoney. Moción aprobada por votación nominal 5 (Si: Olson, Riley, Stone, Casillas, Mahoney): 0 (No): 2 (Ausente / Abstenerse: Fernandez - renuncio, Elliott – renuncio)*

13. Solicitud para aprobar el Plan de Aprendizaje Híbrido del Distrito Escolar Unificado de River Delta para 2020-2021 – Katherine Wright, Superintendente

Comentario Publico: Sobre todos los comentarios de los estudiantes, miembros del personal, padres y miembros de la comunidad apoyaron el Plan de Aprendizaje Híbrido, en su mayoría indicando que querían reabrir las escuelas lo antes posible mientras cumplían con las precauciones de seguridad. Hubo un pequeño grupo de comentarios de estudiantes, miembros del personal y padres instando a la Junta a permanecer en el Modelo de Aprendizaje a Distancia, ya sea hasta el segundo semestre o hasta que una vacuna esté disponible. También hubo algunos padres que estaban fuertemente en contra de tener padres voluntarios en las aulas durante la instrucción si el maestro estaba presente a través de Zoom y no en el aula en persona. Un padre expresó que les hubiera gustado recibir aportes adicionales de los padres en un plan de reapertura.

El Superintendente Wright recordó a la Junta Directiva y al público que el Artículo de Acción número 13. es aprobar el Plan de Aprendizaje Híbrido del Distrito para 2020-2021, como primer paso para reabrir y no aprobar una fecha para reabrir escuelas.

*Miembro Olson movió a aprobar, apoyó el miembro Stone. Moción aprobada por votación nominal 5 (Si: Olson, Riley, Stone, Casillas, Mahoney): 0 (No): 2 (Ausente / Abstenerse: Fernandez - renuncio, Elliott – renuncio)*

14. Solicitud para aprobar el Contrato Preescolar del Estado de California 2020-2021 para continuar la Preescuela de Isleton Estatal del Distrito Escolar Unificado River Delta - Stacy Wallace, Directora de la Escuela Primaria Isleton y Directora del Preescuela Estatal de CA En Isleton

*Miembro Olson movió a aprobar, apoyó el miembro Riley. Moción aprobada por votación nominal 5 (Si: Olson, Riley, Stone, Casillas, Mahoney): 0 (No): 2 (Ausente / Abstenerse: Fernandez - renuncio, Elliott – renuncio)*

15. Volver a aplazar la sesión para continuar la sesión cerrada, si es necesario - El Presidente de la Junta informó que no era necesario volver a aplazar la sesión cerrada.

16. Reporte de acción tomada, si alguna, durante la continuación de la Sesión Cerrada (Código de Gobierno Sección 54957.1) - El Presidente de la Junta, Olson, informó que la Sesión Cerrada no era necesaria - no hay acciones que informar.

17. Clausura: No habiendo más asuntos pendientes ante la Junta, el Presidente de la Junta Olson, solicitó una moción para levantar la sesión.

*Miembro Casillas movió a aplazar, apoyó el miembro Riley. 5 (Si: Olson, Riley, Stone, Casillas, Mahoney): 0 (No): 2 (Ausente / Abstenerse: Fernandez - renuncio, Elliott – renuncio)*

Se levantó la sesión a las 8:44 pm

Presentado:



Katherine Wright, Superintendente y  
Secretaria a la Junta Directiva

Aprobado:



Marilyn Riley, Trabajadora, Junta Directiva

Por: Jennifer Gaston, Registradora  
Fin